

# Baby & Kit



*Created and Manufactured in Italy*



**IT - Ci son due cocodrilli ed un orangotango, due piccoli serpenti e un'aquila reale, il gatto, il topo, l'elefante, non manca più nessuno, solo non si vedono i due liocorni.**  
Ispirato all'arca degli Noè, il nostro kit dedicato ai più piccoli riporta su tutti i flaconcini un animale che salirà a bordo dell'astuccio di cartone che li racchiude. Per prendersi, anche in viaggio, cura della pelle dei bambini nel modo più dolce e naturale possibile la nuova linea Baby & Kit, ha formule vegetali senza nickel, coloranti o conservanti aggressivi ed è ricca di estratti naturali 100% biologici. Senza parabeni, CIT/ MIT o cessori di formaldeide, contiene solo conservanti presenti in natura nei mirtilli e nelle mele sorbe. Adatto a tutti i tipi di pelle, anche le più delicate, con la sua fragranza fruttata, renderà la cura personale un momento fresco e giocoso. La linea si completa con una confezione ludica da colorare e delle simpatiche spugnette sgonfate.

Testo di una canzone italiana sull 'Arca di Noe

**EN - There are two crocodiles and an orangutan, two small snakes and a golden eagle, the cat, the mouse, the elephant - no one is missing, t's just that the two unicorns are nowhere to be seen.**

Inspired by Noah's Ark, the bottles in our kit for young children all have an animal climbing on the cardboard packaging. The new Baby & Kit line has plant-based products which are free from nickel, dyes and aggressive preservatives and rich with 100% natural organic extracts, so you can care for your children's skin as naturally and gently as possible. Free from parabens, CIT/MIT or formaldehyde releasers, they only contain preservatives that are naturally present in blueberries and sorb apples. Suitable for all skin types, including the most sensitive, they make skin care a lively, playful experience. The line is complete with fun packaging to be coloured in and themed sponges.

Lyrics of an Italian song about Noah's Ark.

**FR - Il y a deux crocodiles et un orang-outan, deux petits serpents et un aigle royal, le chat, la souris, l'éléphant, personne ne manque à l'appel. Seules deux licornes sont absentes.**  
Inspiré de l'arche de Noé, notre kit dédié aux tout-petits présente sur tous les flacons un animal qui montera à bord de la boîte en carton qui les renferme. Pour prendre soin de la peau des enfants de la manière la plus douce et naturelle possible, même en voyage, la nouvelle gamme Baby & Kit est composée de formules végétales sans nickel, colorants ou conservateurs agressifs et est riche en extraits naturels 100 % biologiques. Sans parabènes, CIT/MIT ou agents libérateurs de formaldéhyde, elle ne contient que des conservateurs d'origine naturelle dans les myrtilles et les pommes. Adapté à tous les types de peaux, même les plus délicates, son parfum fruité fera du soin personnel un moment de fraîcheur ludique. La ligne est complétée par un coffret de coloriage ludique et de jolies éponges aux différentes formes.

Paroles d'une chanson italienne sur l'Arche de Noé.

**ES - Hay dos cocodrilos y un orangután, dos pequeñas serpientes y un águila real, un gato, un ratón, un elefante, ya no falta nadie, solo faltan los dos unicornios.**

Inspirado en el arca de Noé, nuestro kit pensado para los más pequeños representa en todos los frascos un animal que puede introducirse dentro de su caja de cartón. Para cuidar la piel de los niños de la forma más dulce y natural posible, también de viaje, la nueva línea Baby & Kit cuenta con fórmulas vegetales sin níquel, colorantes ni conservantes agresivos y es rica en extractos naturales 100 % orgánicos. Libre de parabenos, CIT/MIT o liberadores de formaldeído, solo contiene conservantes naturales que se encuentran en los arándanos y las manzanas. Apto para todo tipo de pieles, incluso las más delicadas, con su fragancia afrutada, convertirá el cuidado de la piel del bebé en un momento fresco y divertido. Este producto viene también con un divertido envase para colorear y incluidas esponjas con forma.

Letra de una canción italiana sobre el Arca de Noé.

**DE - Es gibt zwei Krokodile und einen Orang-Utan, zwei kleine Schlangen und einen Steinadler, die Katze, die Maus, den Elefanten, niemand fehlt, nur die beiden Einhörner sind nicht zu sehen.**

Inspiriert von der Arche Noah, zeigt unser Set für die Kleinen ein Tier auf jedem Fläschchen, das in die Pappschachtel kommt, die es umschließt. Um die Haut von Kindern auch auf Reisen so sanft und natürlich wie möglich zu pflegen, hat die neue Baby & Kit Linie pflanzliche Formeln ohne Nickel, Farbstoffe oder aggressive Konservierungsmittel und ist reich an 100% biologischen Naturextrakten. Es ist frei von Parabenen, CIT/ MIT oder Formaldehyd. Es enthält nur natürlich in Blaubeeren und Speierlingäpfeln vorkommende Konservierungsstoffe. Es ist für alle Hauttypen geeignet, selbst für die empfindlichsten. Sein fruchtiger Duft macht die Körperpflege zu einem frischen und verspielten Moment. Die Serie wird durch ein verspieltes Ausmalpaket und niedlich geformte Schwämme ergänzt.

Text eines italienischen Liedes über die Arche Noah.

**PT - São dois crocodilos e um orangotango, duas pequenas cobras e uma águia dourada, o gato, o rato, o elefante, já não falta ninguém, só não se vêem os dois unicórnios.**

Inspirado na arca de Noé, o nosso kit dedicado aos mais pequenos mostra um animal em todos os frascos que vão subir a bordo da caixa que os contém. Para cuidar da pele das crianças da forma mais doce e natural possível, mesmo em viagens, a nova linha Baby & Kit tem fórmulas vegetais sem níquel, corantes ou conservantes agressivos e é rica em extratos naturais 100% orgânicos. Livre de parabenos, CIT/MIT ou liberadores de formaldeído, contém apenas conservantes naturais encontrados em mirtilos e maçãs Rowan. Adequado para todos os tipos de pele, mesmo as mais delicadas, com sua fragrância frutada, fará do cuidado pessoal um momento fresco e divertido. A linha se completa com uma divertida embalagem para colorir e lindas esponjas de formato.

Letra de uma música italiana sobre a Arca de Noé

**NL - Er zijn twee krokodillen en een orang-oetan, twee kleine slangen en een gouden adelaar, de kat, de muis, de olifant; er ontbreekt niemand, alleen de twee eenhoorns zijn niet te zien."**

Geïnspireerd door de ark van Noach, heeft onze kit voor de allerkleinsten een dier op alle flesjes die in de kartonnen etui zitten. Om de huid van kinderen zo zacht en natuurlijk mogelijk te verzorgen, ook op reis, heeft de nieuwe Baby & Kit-lijn plantaardige formules zonder nikkel, kleurstoffen of agressieve conserveringsmiddelen en is rijk aan 100% biologische natuurlijke extracten. De lijn is vrij van parabenen, CIT/ MIT of stoffen die formaldehyde afgeven en bevat alleen natuurlijk voorkomende conserveringsmiddelen op basis van bosbessen en peerlijsterbessen. Zeis geschikt voor alle huidtypen, zelfs de meest delicate, en de fruitige geur maakt van persoonlijke verzorging een fris en speels moment. De lijn wordt nog aangevuld met een speels kleurpakket en leuke gevormde sponsjes.

Tekst van een Italiaans lied over de Ark van Noach.

**GR - Υπάρχουν δύο κροκόδειλοι και ένας ουρακατάγκος, δύο μικρά φρίδια και ένας χρυσαετός, μια γάτα, ένα πουτίκι, ένας ελέφαντας, κανείς δεν λείπει πια, μόνο που οι δύο μονόκεροι δεν φαίνονται**

Εμπνευσμένο από την κιβωτό του Νώε, το kit μας αφιερωμένο στα μικρά διαθέτει ένα ζώο σε όλα τα φιαλίδια που θα επιβιβαστούν στο χάρτινο κουτί που τα περιέχει. Για τη φροντίδα της παιδικής επιδερμίδας με τον πιο ήλικο και φυσικό τρόπο, ακόμα και όταν ταξιδεύετε, η νέα σειρά Baby & Kit έχει φυτικές συνθέσεις χωρίς νικέλιο, βαφές ή επιθετικά συντηρητικά και είναι πλούσια σε 100% βιολογικά φυσικά εκχυλισματα. Χωρίς parabens, CIT/MIT ή απελευθερωτές φορμαλδεΐδης, περιέχει μόνο φυσικά συντηρητικά που βρίσκονται στα βατόμουρα και τα μήλα sorbe. Κατάλληλο για όλους τους τύπους επιδερμίδας, ακόμη και για τις πιο ευαίσθητες, με το φρουτώδες άρωμα του, θα κάνει την προσωπική περιποίηση μιας φρέσκια και παιχνιδιάρικη στιγμή. Η σειρά ολοκληρώνεται με ένα παιχνιδιάρικο κουτί για χροματισμό και όμορφο σε σχήμα σφουγγάρι.

Στίχοι ενός ιταλικού τραγουδιού για την Κιβωτό του Νώε.

**RO - Sunt doi crocodili și un urangutan, doi șerpi mici și un vultur, pisica, șoarecele, elefantul, nu mai lipsește nimeni; doar cei doi unicorni nu se văd.**

Inspirat din arca lui Noe, kit-ul nostru dedicat celor mici include un animalul pe fiecare recipient care va urca la bordul vasului de carton in care sunt ambalate. Pentru a avea grija de pielea copiilor chiar și atunci când călătorești, în cel mai dulce și mai natural mod posibil, noua linie Baby & Kit, are formule vegetale fără nichel, coloranți sau conservanți agresivi și este bogată în extracte naturale 100% organice. Fără parabeni, CIT/MIT sau agenți care eliberează formaldehidă, acesta conține numai conservanți naturali care se găsesc în afine și mere rowan. Potrivit pentru toate tipurile de piele, chiar și pentru cea mai delicată, cu parfumul său fructat, va face din îngrijirea personală un moment jucăuș și proaspăt. Linia este completată cu elemente distractive de colorat și bureți cu formă draguță.

Tekst van een Italiaans lied over de Ark van Noach.

**BG - Има два крокодила и един орангутан, две малки змии и един златен орел, котката, мишката, слонът, никои вече не липсва, само двата еднорога не се виждат.**

Вдохновен от Ноевия ковчег, нашият комплект, посветен на най-малките, включва животното върху всички флакони, които ще се катерят на борда на картонената кутия, която ги съдържа. За да се грижи за детската кожа по възможно най-сладка и естествен начин, дори когато пътувате, новата линия Baby & Kit разполага с растителни формули без никел, оцветители или агресивни консерванти и е богата на 100% органични натурални екстракти. Без parabeni, CIT/MIT или освобождаващи формалдехид, съдържа само естествени консерванти, открити в боровинките и ябълките сорбе. Подходящ за всеки тип кожа, дори и за най-деликатната, със своя плодороден аромат, той ще направи личната грижа свежа и закачлив момент. Линията е завършена със закачлива опаковка за оцветяване и гъби с красиви форми.

Tekst на италианска песен за ковчег на Ноевата

**RU - Здесь два крокодила и орангутанг, две змейки и беркут, кошка,мышь, слон, все на месте, только двух единорогов не видно.**

На каждом флаконе этого набора для малышей, вдохновленного Ноевым ковчегом, изображены животные. Флаконы упакованы в закрывающийся картонный футляр. Чтобы позаботиться о коже малышей самым нежным и естественным образом, в том числе во время путешествий, новая линия Baby & Kit представляет растительные формулы без никеля, красителей и агрессивных консервантов, и содержат 100% органическими натуральными экстрактами. Не содержит парабенов, биоцидов CIT/MIT и формальдегидов, в его составе только консерванты естественного происхождения – черника и плоды рябины. Подходит для всех типов кожи, даже для самой чувствительной, а фруктовый аромат придаст уходу нотку свежести и игры. Линия дополнена игровым набором для раскрашивания и симпатичными фигурными губками.

Tekst итальянской песни о ковчеге Ноя.

AR - يوجد مساحان وإنسان غاب، وتعبانان صغيران، وشر ذهبي، وفظ، وفأر، و فيل، ولا ينقص الكثير، فقط وحيد القرن لا يمكن رؤيته الجديد على تركيبات نباتية خالية من النيكيل، أو الأصباغ، أو المواد الحافظة القوية، وهو غني بالمستخلصات Baby & Kit تحتوي مجموعتنا المخصصة للأطفال الصغار، المستوحاة من سفينة نوح، في جميع القوارير على حيوان ينسلق على متن صندوق الكرتون الذي يحتوي عليها، يحتوي خط أو مبيدات للفورمالدهيد CIT / MIT الطبيعية العضوية بنسبة 100% للنتابة بشرية الأطفال بأفضل طريقة ممكنة وطبيعية، حتى أثناء السفر. يحتوي فقط على مواد حافظة طبيعية موجودة فقط في الثوت الأرزق ونتاج روان، وبدون أي بارابين أو مناسب لجميع أنواع البشرة، حتى الأكر حساسية، برنامجة الفواكه، مما يجعل العناية الشخصية لحظة منمتشة ومرحة. يتكامل الخط مع صندوق مرح لتلوينه، والمستفجة جميلة. نص أفتية إيطالية عن سفينة نوح



**Baby  
&  
Kit**



# Baby & Kit



30ml - 1.01 fl.oz.  
BYSH30F

20 ml - 0.68 fl.oz.  
BYSH20F

## IT SHAMPOO

Il nostro shampoo è formulato per essere più delicato dei normali prodotti per adulti ed è senza colorante. Gentile sul cuoio capelluto grazie al suo pH eudermico, rispetta i capelli lavandoli delicatamente.

## EN SHAMPOO

Our shampoo is formulated to be gentler than standard products for adults and is dye-free. Gentle on the scalp thanks to its eudermic pH, it protects hair by washing it gently.

## FR SHAMPOING

Notre shampoing est formulé pour être plus délicat que les produits pour adultes et est sans colorant. Il protège le cuir chevelu grâce à son pH eudermique et respecte les cheveux en les lavant délicatement.

## GR ΣΑΜΠΟΥΑΝ

Το σαμπουάν μας έχει σχεδιαστεί για να είναι πιο απαλό από τα κανονικά προϊόντα για ενήλικες και είναι χωρίς βαφές. Απαλό στο τριχωτό της κεφαλής χάρη στο ευδερμικό pH του, σεβεται το μαλλιά λούζοντας τα απαλά.

## ES CHAMPÚ

Nuestro champú está formulado con ingredientes más suaves que los usados para los productos para adultos y no contiene colorantes. Delicado con el cuero cabelludo gracias a su pH eudérmico, cuida del cabello del bebé lavándolo suavemente.

## RO ȘAMPON

Șamponul nostru este formulat pentru a fi mai delicat decât produsele normale pentru adulți, fără coloranți. Bland cu scalpul datorită pH-ului său eudermic, respectă părul, spălându-l cu delicatete.

## ШАМПУАН

Нашият шампоан е формулиран да бъде по-нежен от обикновените продукти за възрастни и не съдържа оцветители. Нежен към скалпа благодарение на еудермалното си pH, той уважава косата, като я измива нежно.

## DE SHAMPOO

Unser Shampoo ist sanfter als normale Produkte für Erwachsene und frei von Farbstoffen. Sanft zur Kopfhaut dank seines hautfreundlichen pH-Werts, respektiert es das Haar, indem es sanft wäscht.

## PT XAMPU

Nosso xampu é formulado para ser mais suave do que os produtos normais para adultos e não contém corantes. Com ação suave no couro cabeludo graças ao seu pH eudérmico, respeita o cabelo lavando-o suavemente.

## RU ШАМПУНЬ

Наш шампунь разработан таким образом, чтобы обеспечить большую мягкость по сравнению с обычными средствами для взрослых, и не содержит красителей. Мягко воздействует на кожу головы благодаря значению pH, аналогичному pH кожи, бережно очищает волосы.

## NL SHAMPOO

Onze shampoo is zodanig geformuleerd dat hij zachter is dan normale producten voor volwassenen en is bovendien kleurstofvrij. Dankzij de eudermische pH-waarde is het mild voor de hoofdhuid en wordt het haar voorzichtig gewassen.

يعتبر الشامبو الذي نقوم بإنتاجه معد ليكون أنظف من منتجات البالغين العادية وخالي من الملونات. إنه لطيف على فروة الرأس بفضل الرقم القوي مناسب للشعر عن طريق غسله بلطف، eudermic الهيدروجيني

## AR شامبو

يعتبر الشامبو الذي نقوم بإنتاجه معد ليكون أنظف من منتجات البالغين العادية وخالي من الملونات. إنه لطيف على فروة الرأس بفضل الرقم القوي مناسب للشعر عن طريق غسله بلطف، eudermic الهيدروجيني

## IT BAGNOSCHIUMA

La sua formula con materie prime di origine naturale ed estratti botanici biologici deterge rispettando tutti i tipi di pelle, anche quella delicata dei più piccoli. Senza parabeni, CIT/MIT o cessori di formaldeide, contiene solo conservanti presenti in natura nei mirtili e nelle mele sorbe.

## EN BATH FOAM

Formula made with natural raw materials and organic botanical extracts which gently cleans all skin types, even the most delicate skin of babies. Free from parabens, CIT/MIT or formaldehyde releasers, it only contains preservatives naturally present in blueberries and sorb apples.

## FR GEL DOUCHE

Sa formule à base de matières premières d'origine naturelle et d'extraits botaniques biologiques nettoie tout en respectant les différents types de peau, même la peau délicate des tout-petits. Sans parabènes, CIT/MIT ou agents libérateurs de formaldéhyde, elle ne contient que des conservateurs d'origine naturelle dans les myrtilles et les pommes.

## ES ESPUMA DE BAÑO

Su fórmula con materias primas de origen natural y extractos botánicos orgánicos limpia respetando todo tipo de piel, incluso la delicada piel de los más pequeños. Libre de parabenos, CIT/MIT o liberadores de formaldehidó, solo contiene conservantes naturales que se encuentran en los arándanos y las manzanas.

## DE BADESCHAUM

Seine Formel mit Rohstoffen natürlichen Ursprungs und biologischen Pflanzenextrakten reinigt und respektiert dabei alle Hauttypen, auch die zarte Haut von Kleinkindern. Es ist frei von Parabenen, CIT/MIT oder Formaldehyd. Es enthält nur natürlich in Blaubeeren und Speierlingäpfeln vorkommende Konservierungsstoffe.

## PT ESPUMA DE BANHO

Sua fórmula com matérias-primas de origem natural e extratos botânicos orgânicos limpa respeitando todos os tipos de pele, mesmo a delicada dos pequenos. Livre de parabenos, CIT/MIT ou liberadores de formaldeído, contém apenas conservantes naturais encontrados em mirtilos e maçãs.

## NL DOUCHEGEL

De formule met natuurlijke ingrediënten en biologische botanische extracten is geschikt voor alle huidtypes, zelfs voor de gevoelige huid van de allerkleinsten. De douche gel is vrij van parabenen, CIT/MIT of stoffen die formaldehyde afgeven en bevat alleen natuurlijk voorkomende conserveringsmiddelen op basis van bosbessen en peerlijsterbessen.



30ml - 1.01 fl.oz.  
BYBS30F

20 ml - 0.68 fl.oz.  
BYBS20F

## GR ΑΦΡΟΛΟΥΤΡΟ

Η σύνθεσή του με πρώτες ύλες φυσικής προέλευσης και βιολογικά εκχυλισματα βοτάνων καθαρίζει με σεβασμό σε όλους τους τύπους επιδερμίδας, ακόμα και την πιο ευαίσθητη των μικρών. Χωρίς parabens, CIT/MIT ή απελευθερωτές φορμαλδεΐδης, περιέχει μόνο φυσικά συντηρητικά που βρίσκονται στα βατόμουρα και τα μήλα sorbe.

## RO GEL DE DUS

Formula sa cu materii prime de origine naturală și extracte botanice organice curăță respectând toate tipurile de piele, inclusiv pe cea delicată, a celor mici. Fără parabeni, CIT/MIT sau agenți care eliberează formaldehidă, acesta conține numai conservanți naturali care se găsesc în afinii și mere roșii.

## BG ДУШ ГЕЛ

Неговата формула със суровини от естествен произход и органични растителни екстракти почиства, зачитайки всички типове кожа, дори и деликатната на най-малките. Не съдържа parabeni, CIT/MIT или освобождаващи формалдехиди, съдържа само естествени консерванти, намиращи се в борвинките и ябълките sorbe.

## RU ПЕНА ДЛЯ ВАННЫ

Его формула на основе сырья натурального происхождения и органических растительных экстрактов бережно очищает кожу всех типов, даже нежную кожу самых маленьких. Не содержит parabенов, биоцидов CIT/MIT и следов формальдегида, в его составе только консерванты естественного происхождения, содержащиеся в чернике и плодах рябины.

## AR جيل للاستحمام

تأسد تركيبته مع المواد الخام ذات الأصل الطبيعي والمستخلصات النباتية العضوية في تنظيف جميع أنواع البشرة، حتى الحساسة منها للصغار. يحتوي فقط على مواد حافظة طبيعية موجودة فقط في التوت الأزرق ونفاح روان، أو مبيدات للفورمالديهايد CIT/MIT وبدون أي بارابين أو





Baby  
& Kit



#### IT DOCCIA SHAMPOO

Grazie alla base delicata ed all'estratto biologico di sambuco che vanta proprietà lenitive, cura tutto il corpo del bambino, lasciando la pelle morbida e pulita e detergendo i capelli con dolcezza

#### EN SHAMPOO & SHOWER GEL

Made from organic elderberry extract to protect your baby's entire body, leaving skin clean and soft and gently cleaning the hair.

#### FR SHAMPOING DOUCHE

Grâce à sa base douce et à l'extrait de sureau biologique aux propriétés apaisantes, il prend soin du corps de bébé, en laissant la peau douce et propre et en nettoyant les cheveux en douceur.

#### ES CHAMPÚ GEL

Gracias a la delicada base y al extracto de saúco orgánico, que posee beneficiosas propiedades calmantes, cuida la piel del niño, dejándola suave y limpia, al tiempo que lava suavemente el cabello.

#### DE DUSCH-SHAMPOO

Dank der sanften Basis und dem Bio-Holunderextrakt mit beruhigenden Eigenschaften pflegt es den gesamten Körper des Babys, macht die Haut weich und sauber und reinigt sanft die Haare

#### PT GEL DE BANHO

Gracias à base delicada e ao extrato orgânico de sabugueiro com propriedades calmantes, cuida de todo o corpo da criança, deixando a pele macia e limpa e limpando suavemente os cabelos

#### NI DOUCHE SHAMPOO

Dankzij de zachte basis en het biologische vlierbessextract met verzachtende eigenschappen verzorgt de douche shampoo het hele lichaam van de baby, maakt het de huid glad en schoon en reinigt het zachtes het haar

#### GR ΣΑΜΠΟΥΑΝ ΝΤΟΥΣ

Χάρη στη λεπτή βάση και το βιολογικό εκχύλισμα σμυλοπούκου που διαθέτει καταπραυντικές ιδιότητες, φροντίζει ολόκληρο το σώμα του παιδιού, αφήνοντας το δέρμα απαλό και καθαρό και καθαρίζει απαλά τα μαλλιά

#### RO SAMPON ȘI GEL DE DUS

Datorită bazei delicate și extractului organic de soc, cu proprietățile sale calmante, acesta are grijă de întregul corp al copilului, lăsând pielea moale și curată și curățându-i delicat părul

#### BG ДУШ ШАМПОАН

Благодарение на деликатната основа и органичния екстракт от бяз, който има успокояващи свойства, той се грижи за цялото тяло на детето, като оставя кожата мека и чиста и нежно почиства косата

#### RU ГЕЛЬ ДЛЯ ДУША И ШАМПУНЬ

Благодаря нежной основе и органическому экстракту бузины, обладающему успокаивающими свойствами, ухаживает за всем телом ребенка, даря коже мягкость и чистоту, а также бережно очищая волосы

#### AR غامبو المستخدم

بفضل القاعدة الرقيقة وخاصة اللسان العضوية التي تتميز بخصائص مهدئة، يعتني الشامبو بجسم الطفل بالكامل، ويترك البشرة ناعمة ورقيقة، وينظف الشعر بلطف

#### IT CREMA CORPO

L'estrema leggerezza della nostra crema corpo coccola la pelle dei più piccoli, proteggendola e nutrendola senza lasciarla unta. Il suo delicato e fresco profumo avvolge i bambini in un soffice abbraccio.

#### EN BODY CREAM

This lightweight body cream for young children protects and nourishes the skin without leaving it sticky. With a fresh, delicate scent it wraps your little one in a gentle hug.

#### FR LOTION POUR LE CORPS

L'extrême légèreté de notre crème pour le corps chouchoute la peau des enfants, la protège et la nourrit sans la rendre grasse. Son parfum délicat et frais enveloppe les enfants d'une douce étreinte.

#### ES CREMA CORPORAL

La extrema ligereza de nuestra crema corporal mima la piel de los más pequeños, protegiéndola y nutriendola sin dejarla aceitosa. Su aroma delicado y fresco envuelve a los niños en un suave abrazo.

#### DE KÖRPERCREME

Die extreme Leichtigkeit unserer Körpercreme verwöhnt die Haut von Kindern, schützt und nährt sie, ohne sie zu fetten. Sein zarter, frischer Duft umhüllt Kinder mit einer sanften Umarmung.

#### PT CREME CORPORAL

A extrema leveza do nosso creme corporal mima a pele dos mais pequenos, protegendo-a e nutriendo-a sem deixá-la gordurosa. O seu aroma delicado e fresco envolve as crianças num abraço suave.

#### NI LICHAAMSCRÈME

De buitengewoon lichte lichaamscreme verwent de kinderhuid en beschermt en voedt de huid zonder haar vet te maken. De delicate, frisse geur omhult kinderen in een zachte omhelzing.

#### GR ΚΡΕΜΑ ΣΩΜΑΤΟΣ

Η εξαιρετική ελαφρότητα της κρέμας σώματος μας περιποιείται το δέρμα των μικρών, προστατεύοντάς το και θρέφοντας το χωρίς να το αφήνει λιπαρό. Το λεπτό και φρέσκο άρωμά του τυλίγει τα παιδιά σε μια απαλή αγκαλιά.

#### RO CREMĂ DE CORP

Lejeritatea extrema a cremeii noastre de corp răsfăță pielea celor mici, protejând-o și hrănind-o, fără aspect uleios. Mirosul său delicat și proaspăt îi învâluie pe copii într-o îmbrățișare moale.

#### BG КРЕМ ЗА ТЯЛО

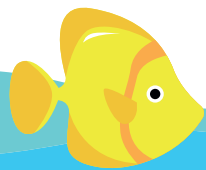
Изключителната лекота на нашия крем за тяло глези кожата на най-малките, като я предпазва и подхранва, без да я омазнява. Неговият деликатен и свеж аромат обгръща децата в мека прегръдка.

#### RU КРЕМ ДЛЯ ТЕЛА

Легкая формула нашего крема для тела смягчает детскую кожу, защищает и питает, не делая ее жирной. Его нежный, свежий аромат окутывает детей мягким уютом.

#### AR كريم الجسم

تدلل الخفة الشديدة لكريم الجسم لدينا بشرة الأطفال وتحميها وتغذيها دون أن تتركها دهنية. تغلف رائحته الرقيقة والطازجة الأطفال بحض ناعم



# Baby & Kit



14 g - 0.49 oz.  
BYSR14FP



BYSR70

## IT SAPONE VEGETALE

Formulato con materie prime di origine vegetale e senza l'uso di sbiancanti chimici, il nostro sapone vegetale è arricchito di glicerina dalle riconosciute proprietà emollienti. L'involucro sul quale sono riportati simpatici animali marini è in carta riciclabile.

## EN VEGETABLE SOAP

Formulated with plant-based raw materials and free from chemical bleaching agents, our vegetable soap is enriched with glycerine with recognised emollient properties. The fun packaging showing marine animals is made of recyclable paper.

## FR SAVON VÉGÉTAL

Formulé à partir de matières premières d'origine végétale et sans utilisation d'agents blanchissants chimiques, notre savon végétal est enrichi de glycérine aux propriétés émoullissantes reconnues. L'emballage, qui représente de jolis animaux marins, est en papier recyclable.

## ES JABÓN VEGETAL

Formulado con materias primas de origen vegetal y sin el uso de blanqueadores químicos, nuestro jabón vegetal está enriquecido con glicerina con reconocidas propiedades emolientes. El envoltorio en el que se muestran divertidos animales marinos está hecho de papel reciclable.

## DE PFLANZENSEIFE

Unsere pflanzliche Seife wird mit pflanzlichen Rohstoffen und ohne chemische Bleichmittel formuliert und ist mit Glycerin angereichert, das anerkannte lindernde Eigenschaften besitzt. Die Verpackung, auf der niedliche Meerestiere abgebildet sind, besteht aus recycelbarem Papier.

## PT SABONETE VEGETAL

Formulado com matérias-primas de origem vegetal e sem o uso de branqueadores químicos, nosso sabonete vegetal é enriquecido com glicerina com reconhecidas propriedades emolientes. A embalagem na qual são mostrados animais marinhos fofos é feita de papel reciclável.

## NL PLANTAARDIGE ZEEP

De plantaardige zeep is samengesteld uit grondstoffen van plantaardige oorsprong en zonder gebruik van chemische bleekmiddelen, en is verrijkt met glycerine met erkende verzachtende eigenschappen. De verpakking waarop schattige zeedieren zijn afgebeeld is gemaakt van recyclebaar papier.

## GR ΦΥΤΙΚΟ ΣΑΠΟΥΝΙ

Φτιαγμένο με πρώτες ύλες φυτικής προέλευσης και χωρίς τη χρήση χημικών λευκαντικών, το φυτικό μας σαπούνι είναι εμπλουτισμένο με γλυκερίνη με αναγνωρισμένες μαλακτικές ιδιότητες. Το περιτύλιγμα στο οποίο φαίνονται χαριτωμένα θαλάσσια ζώα είναι σε ανακυκλώσιμο χαρτί.

## RO SĂPUN VEGETAL

Formulat cu materii prime de origine vegetală și fără a utiliza înalbitori chimici, săpunul nostru vegetal este îmbogățit cu glicerină cu proprietăți emoliente bine cunoscute. Ambalajul pe care sunt prezentate animale marine drăguțe este din hârtie reciclabilă.

## BG РАСТИТЕЛЕН САПУН

Формулиран със суровини от растителен произход, и без използването на химически избелители, нашият растителен сапун е обогатен с глицерин с признати омекотяващи свойства. Опаковката, върху която са изобразени сладки морски животни, е изработена от рециклираща се хартия.

## RU РАСТИТЕЛЬНОЕ МЫЛО

Созданное из сырья растительного происхождения и без использования химических отбеливателей, наше растительное мыло обогащено глицерином, обладающим подтвержденными смягчающими свойствами. Обертка, на которой изображены симпатичные морские животные, сделана из бумаги, пригодной для переработки.

## AR صابون نباتي

يتكون الصابون النباتي من مواد خام من أصل نباتي، وبدون استخدام مبيضات كيميائية، وهو غني بالجلسرين بخصائص مطرية معترف بها. يعتبر الغلاف الذي تظهر عليه الحيوانات البحرية اللطيفة مصنوع من ورق قابل لإعادة التدوير

## IT SALVIETTA RINFRESCANTE

La salvietta è imbevuta con una lozione arricchita da estratti naturali. Contiene tensioattivi di origine vegetale che rispettano il pH fisiologico della pelle detergendola dolcemente. Il prodotto è realizzato in morbida viscosa biodegradabile e compostabile ed è ideale per una pulizia delicata e pratica, il suo involucro è in carta riciclabile.

## EN REFRESHING WIPES

The wipe is soaked with a lotion enriched with natural extracts. It contains plant-based surfactants that respect the skin's physiological pH, gently cleansing it. The product is made of soft compostable and biodegradable viscose and is ideal for gentle and practical cleaning. Its packaging is made of recyclable paper.

## FR LINGETTE RAFRAÎCHISSANTE

La lingette est imprégnée d'une lotion enrichie en extraits naturels. Elle contient des tensioactifs d'origine végétale qui respectent le pH physiologique de la peau en la nettoyant en douceur. Le produit est fabriqué en viscose douce, compostable et biodégradable, et est idéal pour un nettoyage doux et pratique. Son emballage est en papier recyclable.

## ES TOALLITA REFRESCANTE

La toallita está impregnada con una loción enriquecida con extractos naturales. Contiene tensioactivos de origen vegetal que respetan el pH fisiológico de la piel limpiándola suavemente. El producto está hecho de viscose suave, compostable y biodegradable, e es ideal para una limpieza suave y práctica. Su envoltorio es de papel reciclable.

## DE ERFRISCHUNGSTUCH

Das Tuch ist mit einer Lotion getränkt, die mit natürlichen Extrakten angereichert ist. Es enthält pflanzliche Tenside, die den physiologischen pH-Wert der Haut schonend reinigen. Das Produkt besteht aus weicher, kompostierbarer und biologisch abbaubarer Viskose und ist ideal für sanfte und praktische Reinigung. Die Verpackung besteht aus recycelbarem Papier.

## PT LENÇOS UMEDECIDOS

O lenço está embebido em uma loção enriquecida com extratos naturais. Contém tensoativos de origem vegetal que respeitam o pH fisiológico da pele, limpando-a suavemente. O produto é feito de viscose macia, compostável e biodegradável, e é ideal para uma limpeza suave e prática. Sua embalagem é feita de papel reciclável.

## NL VERFRISSEND DOEKJE

Het doekje is doordrenkt met een lotion verrijkt met natuurlijke extracten. Het bevat plantaardige oppervlakteactieve stoffen die de fysiologische pH van de huid respecteren en deze voorzichtig reinigen. Het product is gemaakt van zachte, composteerbare en biologisch afbreekbare viscose en is ideaal voor zachte en praktische reiniging. De verpakking is gemaakt van recyclebaar papier.

## GR ΑΝΑΖΟΓΩΝΗΤΙΚΟ ΜΑΝΘΑΚΙ

Το μαντήλι είναι αφουράτωτο με λωσιόν εμπλουτισμένη με φυσικά εκχυλίσματα. Περιέχει επιφανειοδραστικά που προέρχονται από φυτική πηγή και σεβόνται το φυσιολογικό pH του δέρματος, καθαρίζοντας το απαλά. Το προϊόν είναι φτιαγμένο από μαλακή ανακυκλώσιμη και βιοδιασπώμενη βισκόζη και είναι ιδανικό για απαλό και πρακτικό καθαρισμό. Η συσκευασία του είναι από ανακυκλώσιμο χαρτί.

## RO ȘERVEȚELE UMEDE

Șervețelul este îmbibat cu o loțiune îmbogățită cu extracte naturale. Conține tensioactivi de origine vegetală care respectă pH-ul fiziologic al pielii, curățând-o delicat. Produsul este realizat din viscoză moale, compostabilă și biodegradabilă și este ideal pentru o curățare delicată și practică. Ambalajul său este din hârtie reciclabilă.

## BG ОСВЕЖАВАЩА КЪРПА

Кърпичката е намочена с лосион, обогатен с натурални натурални екстракти. Съдържа повърхностноактивни вещества от растителен произход, които спазват физиологичния pH на кожата, помиявайки я нежно. Продуктът е направен от мека, компостируема и биоразградима вискоза и е идеален за нежно и практично почистване. Опаковката му е от рециклируема хартия.

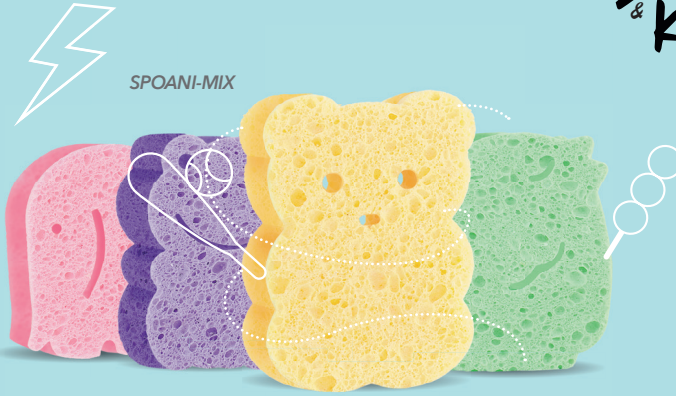
## RU ОСВЕЖАЮЩАЯ САЛФЕТКА

Салфетка пропитана лосьоном, обогащенным натуральными экстрактами. Содержит поверхностно-активные вещества растительного происхождения, которые уважают физиологический уровень pH кожи, бережно очищая ее. Продукт изготовлен из мягкой, компостируемой и биоразлагаемой вискозы, идеальной для нежной и практичной очистки. Его упаковка сделана из перерабатываемой бумаги.

## AR منشفة ناعمة

المنديل مشرب بمحلول غني بالمستخلصات الطبيعية. يحتوي على مواد تنظيف سطحية من مصادر نباتية تحترم القيمة الحيوية لدرجة الحموضة في الجلد وتظن

# Baby & Kit



SPOANI-MIX



07811

## IT SPUGNA CORPO

Una simpatica spugnetta a forma di ranocchia. Un must per rendere l'esperienza del bagnetto piacevole e gioiosa.

## EN BODY SPONGE

A fun frog-shaped sponge which is a must for making bath time a pleasant and playful experience.

## FR ÉPONGE POUR LE CORPS

Une jolie éponge en forme de grenouille. Un incontournable pour rendre l'expérience du bain agréable et ludique.

## ES ESPONJA CORPORAL

Una divertida esponja en forma de rana. Un imprescindible para que la hora del baño sea un momento lleno de diversión.

## DE KÖRPERSCHWAMM

Ein süßer kleiner Schwamm in Form eines Frosches. Ein Muss, um das Baden angenehm und spielerisch zu gestalten.

## PT ESPONJA CORPORAL

Uma esponja fofa em forma de sapo. Indispensável para tornar a hora do banho agradável e divertida.

## NL LICHAAMSSPONS

Een schattige kleine spons in de vorm van een kikker. Een absolute must om een bad aangenaam en speels te maken.

## GR ΣΦΟΥΓΓΑΡΙ ΣΩΜΑΤΟΣ

Ένα χαριτωμένο σφουγγάρι σε σχήμα βτραόχου. Απαραίτητο για να κάνετε την ώρα του μπάνιου ευχάριστη και παιχνιδιάρικη.

## RO SPUNGE DE CORP

Un burete simpatic în formă de broască. O necesitate pentru a avea o experiență plăcută și jucăușă la baie.

## BG ГЪБА ЗА ТЯЛО

Симпатична гъбка във формата на жабка. Задължителна, за да направите изживяването във ваната приятно и игрово.

## RU ГУБКА ДЛЯ ТЕЛА

Милая маленькая губка в форме лягушки. Обязательное средство для того, чтобы процесс купания прошел в виде приятной игры.

AR اسفنجة للجسم  
اسفنجة لطيفة على شكل ضفدع لتجعل تجربة الحمام ممتعة ومرحة

## IT MINI PASTELLI

Un accessorio indispensabile che completa l'idea del riciclo creativo dell'involucro che racchiude il nostro Baby Kit. Una serie di mini pastelli colorati che consentirà a grandi e piccini di vivere un momento ludico divertente

## EN MINI CRAYONS

An essential accessory to complete the creative recycling idea for the Baby Kit container. Set of mini-coloured crayons to let children and grown-ups enjoy some play time together.

## FR MINI CRAYONS PASTEL

Un accessoire indispensable qui complète l'idée de recyclage créatif de l'emballage qui entoure notre Baby Kit. Un set de mini-crayons colorés qui permettra aux petits et aux grands de profiter d'un moment ludique et amusant.

## GR ΜΙΝΙ ΚΡΑΓΙΟΝ

Ένα απαραίτητο αξεσουάρ που ολοκληρώνει την ιδέα της δημιουργικής ανακύκλωσης του περιλήματος που περιέχει το Baby Kit μας. Μια σειρά από χρωματιστά μίνι κραγιόν που θα επιτρέψουν σε ενήλικες και παιδιά να ζήσουν μια διασκεδαστική παιχνιδιάρικη στιγμή

## ES MINI LÁPICES

Un accesorio indispensable que completa la idea del reciclaje creativo del envoltorio donde se encuentra nuestro Baby Kit. Un conjunto de mini lápices de colores que permitirán a grandes y pequeños disfrutar de un divertido momento de manualidades

## RO MINI CREIOANE COLORATE

Un accesoriu indispensabil care completează ideea reciclării creative a ambalajului nostru Baby Kit. O serie de mini creioane colorate care le vor permite adulților și copiilor să experimenteze un moment distractiv.

## DE MINIBUNTSTIFTE

Ein unverzichtbares Accessoire, das die Idee des kreativen Recyclings der Verpackung, die unser Baby Kit umschließt, vervollständigt. Eine Reihe von farbenfrohen Mini-Buntstiften, mit denen Groß und Klein einen spielerischen Moment erleben können

## BG МИНИ ПАСТЕЛИ

Незаменим аксесоар, който допълва идеята за креативното рециклиране на опаковката, включваща нашия комплект за бебета. Серия от цветни мини пастели, които ще позволят на малки и големи да изживеят забавен момент на игра.

## PT CONJUNTO DE LÁPIS DE CERA

Um acessório indispensável que completa a ideia de reciclagem criativa da embalagem que envolve o nosso Kit Bebê. Uma série de mini lápis de cera coloridos que permitirão a adultos e crianças viverem um momento divertido e lúdico

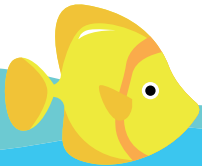
## RU МИНИ-МЕАКИ

Незаменимый аксессуар, завершающий идею творческой переработки упаковки, которая используется для нашего набора для новорожденных. Серия красочных мини-меаков, которые позволят малышам и взрослым испытать удовольствие от игры

## NL MINI POTLODEN

Een onmisbaar accessoire dat het idee van creatief hergebruik van de verpakking die onze Baby Kit omhult, compleet maakt. Een serie kleurrijke mini potloden waarmee jong en oud een leuk speelmoment kunnen beleven

AR ميني باستيلز  
ملحق لا غنى عنه يكمل فكرة إعادة التدوير المبتكرة للغلاف الذي يحتوي على مجموعة أدوات الأطفال الخاصة بنا. يتيح سلسلة من أقلام التلوين المصغرة الملونة للبالغين والأطفال الاستمتاع بلحظات مرحة وممتعة



# Baby & Kit



AST-BABYKIT

## IT **ASTUCCIO BABY KIT**

L'Arca degli animali che racchiude tutti i prodotti del kit, non è solo una scatola di cartone, ma anche un'immagine da colorare per una piacevole esperienza di uso e riuso.

## EN **BABY KIT CONTAINER**

The animal ark that contains the products in the kit isn't just a cardboard box, it can also be coloured in to provide repeated entertainment.

## FR **TOUSSE BABY KIT**

L'arche des animaux qui contient tous les produits du kit. Il ne s'agit pas seulement d'une boîte en carton, mais aussi d'une image à colorier pour une expérience d'utilisation et de réutilisation agréable.

## GR **ΘΗΚΗ BABY KIT**

Η Κιβωτός των Ζώων που περιέχει όλα τα προϊόντα του kit, δεν είναι μόνο ένα κουτί από χαρτόνι, αλλά και μια χρωματική εικόνα για μια ευχάριστη εμπειρία χρήσης και επαναχρησιμοποίησης.

## ES **ESTUCHE BABY KIT**

El Arca de los animales que contiene todos los productos del kit no es solo una caja de cartón, sino que se convierte en una imagen para colorear para garantizar una experiencia de reciclaje divertida para los más pequeños.

## RO **AMBALAJUL BABY KIT**

Arca animalelor care conține toate produsele din kit nu este doar o cutie de carton, ci și o imagine de colorat pentru o experiență plăcută în timpul utilizării și reutilizării.

## DE **BABY KIT SCHACHTEL**

Die Arche der Tiere, die alle Produkte des Kits enthält, ist nicht nur eine Pappschachtel, sondern auch ein Bild zum Ausmalen für eine angenehme Erfahrung bei der Verwendung und Wiederverwendung.

## BG **КАЛЪФ ЗА БЕБЕШКИ КОМПЛЕКТ**

Ковчегът на животните, който съдържа всички продукти в комплекта, е не само картонена кутия, но и изображение за оцветяване за приятно изживяване при използване и повторна употреба.

## PT **BOLSA PARA BEBÊS**

A Arca dos Animais que contém todos os produtos do kit não é apenas uma caixa de papelão, mas também uma imagem colorida para uma experiência agradável de uso e reaproveitamento.

## RU **ЧЕМОДАНИК БАБЫ КИТ**

Ковчег для животных, в котором находятся все средства из набора, – это не только картонная коробка, но и картинка, которую можно раскрасить и получить приятные впечатления от использования и повторного применения.

## NL **BABYKIT ETUI**

De Ark van de Dieren, die alle producten van de kit bevat, is niet alleen een kartonnen doos, maar ook een plaatje dat kan worden ingekleurd voor een plezierige ervaring van gebruik en hergebruik.

AR **حقيبة أطفال**  
ليس فقط باوت الحيوانات الذي يحتوي على جميع المنتجات الموجودة في المجموعة صندوقًا من الورق المقوى، ولكنه أيضًا صورة يجب تلوينها لتجربة ممتعة في الاستخدام وإعادة الاستخدام.



- IT ✓ Con estratti 100% biologici  
 ✓ Senza Nickel  
 ✓ Senza coloranti  
 ✓ Senza conservanti aggressivi  
 ✓ Adatto alle pelli più delicate  
 ✓ pH eudermico  
 ✓ Profumo delicato  
 ✓ Esperienza divertente

- EN ✓ 100% organic extracts  
 ✓ Nickel free  
 ✓ No Dyes  
 ✓ No aggressive preservatives  
 ✓ Suitable for delicate skin  
 ✓ Eudermic pH  
 ✓ Gentle fragrance  
 ✓ Playful experience

- FR ✓ Estratti al 100% biologici  
 ✓ Senza nichel  
 ✓ Senza coloranti  
 ✓ Senza conservanti aggressivi  
 ✓ Adatto per pelli delicate  
 ✓ pH eudermico  
 ✓ Fragranza delicata  
 ✓ Esperienza giocosa

- GR ✓ Οργανικές εκχυλίσματα 100%  
 ✓ Χωρίς νικέλιο  
 ✓ Χωρίς χρωστικές  
 ✓ Χωρίς επιθετικούς συντηρητικούς  
 ✓ Κατάλληλο για ευαίσθητο δέρμα  
 ✓ Ευδερμικό pH  
 ✓ Απαλό άρωμα  
 ✓ Διασκεδαστική εμπειρία

- ES ✓ Extractos 100% orgánicos  
 ✓ Libre de níquel  
 ✓ Sin colorantes  
 ✓ Sin conservantes agresivos  
 ✓ Adecuado para pieles delicadas  
 ✓ pH eudérmico  
 ✓ Fragancia suave  
 ✓ Experiencia juguetona

- RO ✓ Extracte organice 100%  
 ✓ Fără nichel  
 ✓ Fără coloranți  
 ✓ Fără conservanți agresivi  
 ✓ Potrivit pentru piele delicată  
 ✓ pH eudermic  
 ✓ Parfum delicat  
 ✓ Experiență plăcută

- DE ✓ 100% organische Extrakte  
 ✓ Nickelfrei  
 ✓ Keine Farbstoffe  
 ✓ Keine aggressiven Konservierungsstoffe  
 ✓ Geeignet für empfindliche Haut  
 ✓ Eudermischer pH-Wert  
 ✓ Sanfter Duft  
 ✓ Spielhafte Erfahrung

- BG ✓ Органични екстракти на 100%  
 ✓ Без никел  
 ✓ Без оцветители  
 ✓ Без агресивни консерванти  
 ✓ Подходящ за чувствителна кожа  
 ✓ Еудермично pH  
 ✓ Нежен аромат  
 ✓ Забавно преживяване

- PT ✓ 100% organic extracts  
 ✓ Nickel free  
 ✓ No Dyes  
 ✓ No aggressive preservatives  
 ✓ Suitable for delicate skin  
 ✓ Eudermic pH  
 ✓ Gentle fragrance  
 ✓ Playful experience

- RU ✓ Органические экстракты на 100%  
 ✓ Без никеля  
 ✓ Без красителей  
 ✓ Без агрессивных консервантов  
 ✓ Подходит для чувствительной кожи  
 ✓ Еудермический pH  
 ✓ Нежный аромат  
 ✓ Игривый опыт

- NL ✓ Extratos 100% orgánicos  
 ✓ Livre de níquel  
 ✓ Sem corantes  
 ✓ Sem conservantes agressivos  
 ✓ Apropriado para peles delicadas  
 ✓ pH eudérmico  
 ✓ Fragrância suave  
 ✓ Experiência divertida

- AR ✓ 100% عيوض ع تاص ل خ ت س م  
 ✓ ك ي ن د ل ا ن م ن ي ل ا ح  
 ✓ ع ا ب ص ر ا ن و د ب  
 ✓ ن ي ا و د ع ظ ف ا ح د ا و م ن و د ب  
 ✓ س ا س ا ج ل ا ذ ر ب ل ل ب س ا ن م  
 ✓ ن ز ا و ت م ق ر ب ل ل ي ن ي ج و ر د ي د ل ا م ق ر ل ا  
 ✓ ف ي ف ع ح ج ا ر  
 ✓ ف ي ف ط ل ب ر ج ت



